

Séance d'adoption du budget 2026 et du Programme triennal d'immobilisations 2026-2027-2028 tenue le lundi 15 décembre 2025 à 19 h 00 à la salle du conseil de l'hôtel de ville situé au 100 de la rue Taschereau Est.

Monsieur Daniel Camden,	district N° 1	– Noranda-Nord/Lac-Dufault
Madame Sylvie Turgeon,	district N° 2	– Rouyn-Noranda-Ouest
Madame Martine Rioux,	district N° 3	– Rouyn-Sud
Madame Vicky Brazeau,	district N° 4	– Centre-Ville
Monsieur François Gagné,	district N° 5	– Noranda
Monsieur Louis Dallaire,	district N° 6	– De l'Université
Monsieur Piel Côté,	district N° 8	– Marie-Victorin/du Sourire
Madame Lyne Fortin,	district N° 9	– Évain
Monsieur Éric Grenier,	district N° 10	– Kekeko
Monsieur Yvon Hurtubise,	district N° 11	– McWatters/Cadillac/Bellecombe
Monsieur Stéphane Girard,	district N° 12	– d'Aiguebelle

Est absente :
Madame Élisabeth Champagne district N° 7 – Granada

formant quorum du conseil municipal de la Ville de Rouyn-Noranda sous la présidence de M. Gilles Chapadeau, maire.

Sont également présents : M. François Chevalier, directeur général, M. Steve Bergeron, directeur général adjoint, M^e Angèle Tousignant, greffière et Mme Karen Audet, trésorière et directrice des services administratifs.

1 **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Rés. N° 2025-1098 : Il est proposé par la conseillère Sylvie Turgeon
 appuyé par le conseiller Daniel Camden
 et unanimement résolu
 que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE

2 **ADOPTION DU BUDGET 2026**

Le maire Gilles Chapadeau procède à la lecture du « discours du maire » concernant le budget 2026. Après la lecture du document et les membres du conseil étant d'accord pour l'adoption du budget 2026, en conséquence,

Rés. N° 2025-1099 : Il est proposé par le conseiller Stéphane Girard
 appuyé par la conseillère Sylvie Turgeon
 et unanimement résolu
 que le **budget 2026** soit adopté tel que soumis à l'attention des membres du conseil et tel que ci-après reproduit :

BUDGET 2026	
REVENUS	
Taxes	82 916 670 \$
Paielements tenant lieu de taxes	7 002 843 \$
Transferts	17 611 292 \$
Services rendus	9 936 720 \$
Imposition de droits	3 249 314 \$
Amendes et pénalités	1 547 444 \$
Intérêts	1 756 104 \$
Autres revenus	4 029 193 \$
TOTAL	128 049 580 \$

CHARGES	Budget 2026	Amortissement	Budget total 2026
Administration générale	18 757 441 \$	698 291 \$	19 455 732 \$
Sécurité publique	13 883 016 \$	1 078 951 \$	14 961 967 \$
Transport	27 899 911 \$	10 152 282 \$	38 052 193 \$
Hygiène du milieu	23 226 150 \$	5 696 278 \$	28 922 428 \$
Santé et bien-être	1 380 928 \$	131 877 \$	1 512 805 \$
Aménagement, urbanisme et développement	8 760 204 \$	326 297 \$	9 086 501 \$
Loisirs et culture	17 571 623 \$	3 897 268 \$	21 468 891 \$
Frais de financement	6 313 747 \$		6 313 747 \$
TOTAL	117 793 020 \$	21 981 244 \$	139 774 264 \$

EXCÉDENT (DÉFICIT) AVANT CONCILIATION À DES FINS FISCALES	(11 724 684) \$
---	-----------------

CONCILIATION À DES FINS FISCALES			
Amortissement		21 981 244 \$	21 981 244 \$
Produit de disposition	9 000 \$		9 000 \$
Produit de cession prêts	218 137 \$		218 137 \$
Remboursement de la dette à long terme	(11 214 864 \$)		(11 214 864 \$)
Affectations	731 167 \$		731 167 \$

EXCÉDENT (DÉFICIT) DE L'EXERCICE À DES FINS FISCALES	0 \$
--	------

ADOPTÉE

3 ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2026-2027-2028

Rés. N° 2025-1100 : Il est proposé par le conseiller Piel Côté
appuyé par le conseiller Daniel Camden
et unanimement résolu
que le programme triennal des immobilisations 2026-2027-2028 soit adopté
tel que soumis à l'attention des membres du conseil et tel que ci-après reproduit :

PROGRAMME TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS
ANNÉES 2026-2027-2028

DÉPENSES SELON LA NATURE DES ACTIFS	2026	2027	2028	TOTAL
INFRASTRUCTURES				
Conduites d'égouts	3 918 567	9 970 239	8 449 333	22 338 139
Conduites d'eau potable	1 682 250	3 938 039	5 940 667	11 560 956
Usines de traitement de l'eau potable	241 000	1 435 700	7 331 000	9 007 700
Usine et bassin d'épuration	898 500	4 956 001	3 890 001	9 744 502
Parcs et terrains de jeux	12 548 700	3 434 900	6 911 500	22 895 100
Chemins, rues, routes et trottoirs	17 325 683	21 483 503	8 504 000	47 313 186
Aire de stationnement	35 000	482 000		517 000
Système d'éclairage de rues	66 000	68 000	70 000	204 000
Autres (infrastructures)	2 826 400	3 649 000	557 000	7 032 400
Total Infrastructures	39 542 100	49 417 382	41 653 501	130 612 983



DÉPENSES SELON LA NATURE DES ACTIFS	2026	2027	2028	TOTAL
BÂTIMENTS (INCLUANT LES TRAVAUX D'AMÉLIORATION)				
Édifices administratifs	808 501	978 001	2 025 000	3 811 502
Édifices communautaires et récréatifs	2 347 800	54 286 000	29 567 000	86 200 800
Total Bâtiments	3 156 301	55 264 001	31 592 000	90 012 302

VÉHICULES				
Autres - Véhicules	3 265 000	3 299 000	2 610 000	9 174 000
Total Véhicules	3 265 000	3 299 000	2 610 000	9 174 000

MACHINERIE, OUTILLAGE ET ÉQUIPEMENT				
Machinerie, outillage et équipement divers	1 898 780	2 885 800	724 000	5 508 580
Total Machinerie, outillage et équipement	1 898 780	2 885 800	724 000	5 508 580

AMEUBLEMENT ET ÉQUIPEMENTS DE BUREAU				
Ameublement et équipements de bureau	614 500	393 000	185 400	1 192 900
Total Ameublement et équipements de bureau	614 500	393 000	185 400	1 192 900

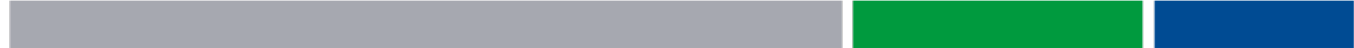
TERRAINS				
Terrains	425 000	500 000	250 000	1 175 000
Total Terrains	425 000	500 000	250 000	1 175 000

AUTRES NATURES				
Autres natures				
Total Autres Natures				

AUTRES INVESTISSEMENTS				
Autres (investissements non portables à l'actif)				
Total Autres investissements				

TOTAL DES DÉPENSES SELON LA NATURE DES ACTIFS	48 901 681	111 759 183	77 014 901	237 675 765
---	------------	-------------	------------	-------------

MODES DE FINANCEMENT	2026	2027	2028	TOTAL
Subventions gouvernementales versées au comptant	23 172 372	45 247 181	25 017 064	93 436 617
Contributions du secteur privé	1 112 000		8 422 000	9 534 000
Contributions ventes de terrains				
Emprunts à l'ensemble des contribuables	21 750 429	62 102 002	42 046 437	125 898 868
Emprunts à la charge des secteurs				
Excédent accumulé affecté	884 480	1 242 000		2 126 480
Excédent accumulé non-affecté	451 700	500 000	250 000	1 201 700



MODES DE FINANCEMENT	2026	2027	2028	TOTAL
Fonds de roulement	1 470 700	1 093 000	679 400	3 243 100
Voies publiques – Gravières et sablières		1 450 000		1 450 000
Fonds réservé – Fonds de gestion de mise en valeur du territoire				
Fonds forestier	60 000	125 000	600 000	785 000
Autres				
TOTAL DES MODES DE FINANCEMENT	48 901 681	111 759 183	77 014 901	237 675 765

ADOPTÉE

3 PÉRIODE DE QUESTIONS RELATIVES AU BUDGET

M. Dannick Charbonneau demande si la Fonderie Horne conteste encore son évaluation municipale.

4 LEVÉE DE LA SÉANCE

Rés. N° 2025-1101 : Il est proposé par la conseillère Sylvie Turgeon appuyé par la conseillère Martine Rioux et unanimement résolu que la séance soit levée.

ADOPTÉE

MAIRE

GREFFIÈRE